

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage :

Pour : N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Emard, Drummond, Fraser, Stroud, Macdonald, Judge.—11
Contre : L. A. Lapointe, Ward, Garceau, Clément, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac.—14.

Il est ainsi rejeté.
M. l'échevin EMARD soulève un point d'ordre, prétendant que l'amendement maintenant devant le Conseil ne peut être pris en considération vu les dispositions de la loi.

Son Honneur le Maire déclare que ledit amendement est dans l'ordre.

Et, ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage :

Pour : L. A. Lapointe, Ward, Garceau, Clément, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac.—14.
Contre : N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Emard, Drummond, Fraser, Stroud, Macdonald, Judge.—11.

Il est ainsi adopté, et il est
Résolu : En conséquence.

32.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires au sujet de l'ouverture de la rue Lévesque.

A ce sujet, soumis et lu
(a) Un rapport du Bureau des Commissaires donnant les noms des propriétaires sur la partie de la rue Lévesque qu'il s'agit de prolonger.

(b) Des lettres (au nombre de 2) de contribuables de la rue Lévesque demandant que ladite rue soit prolongée. Lesquels rapport et lettres sont déposés aux archives et
Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu : Que ledit rapport du Bureau des Commissaires soit adopté, sujet, néanmoins à la ratification de la Législature Provinciale.

Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 11 novembre 1912, a. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée; Tous présents.

1.—Soumis un compte du Notaire Dunton pour services professionnels rendus à la Cité.

Résolu : De référer au Département en Loi pour étude et approbation.

2.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 6 novembre, à l'effet de référer au Bureau des Commissaires une offre de la Compagnie John McDougall Caledonian Iron Works, de vendre une pompe à la Cité.

Résolu : De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

3.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour la constructions de la 2ème section de l'égout collecteur du quartier Notre-Dame de Grâce.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées :

Alf. Pion, chèque de dépôt, \$13,000

Harris Construction Co. chèque de dépôt, \$13,000.

Gilbert, Paye & Cie., chèque de dépôt, \$13,000.

L'Ingénieur en Chef soumet son rapport recommandant d'accepter la plus basse soumission, savoir celle de M. Pion et il est

Résolu : De faire rapport au Conseil en conséquence.

4.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses est soumis et déposé aux archives.

Said sub-amendment being put, the Council divided:
Yeas: N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Emard, Drummond, Fraser, Stroud, Macdonald, Judge.—11.

Nays :L. A. Lapointe, Ward, Garceau, Clément, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac.—14.

So it passed in the negative.

Ald. Emard raised a point of order contending that the amendment before the Council could not be considered in view of the provisions of the law.

His Worship the Mayor decided that said amendment was in order.

And, said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Ward, Garceau, Clément, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac.—14.

Nays: N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Emard, Drummond, Fraser, Stroud, Macdonald, Judge.—11.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

32.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, anent the opening of Lévesque St.,

In this connection, submitted and read

(a) report from the Board of Commissioners, showing the proprietors on the proposed extension of Lévesque St.,

(b) communications (2 in number) from ratepayers on Lévesque St., asking that said street be extended,

Which said report and communications were filed of record, and,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report of the Board of Commissioners be adopted, subject however to ratification by the Provincial Legislature.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

* * *

Report of meeting held on the 11th November 1912, a.m.

His Wroship the Mayor L. A. Lavallée, all the members of the Board.

1.—Submitted an account from Mr. Dunton, N. P., for professional services rendered to the City.

Referred to the Law Department for examination and approval.

2.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 6th November, referring to the Board of Commissioners an offer from the John McDougall Caledonian Iron Works, to sell a pump to the City.
Referred to the Chief Engineer for a report.

3.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders for the construction of the 2nd section of the main sewer in Notre-Dame de Grâce ward.

The following tenders were opened in the presence of the interested parties:

Alfred Pion, deposit cheque, \$13,000.

Harris Construction Co., deposit cheque, \$13,000.

Gilbert Paye & Cie., deposit cheque, \$13,000.

The Chief Engineer submitted his report recommending that the lowest tender be accepted, i.e. that of Mr. Pion, and it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

4.—A return of case of contagious diseases was submitted and filed of record.